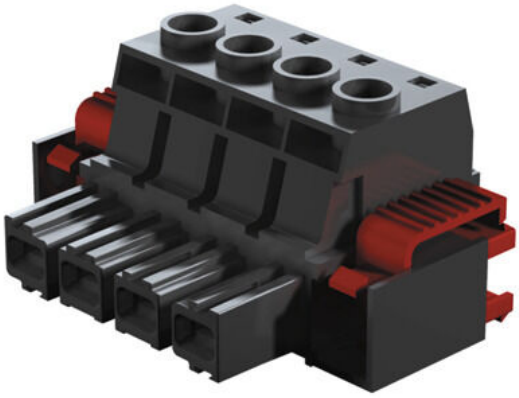
Fiche de données

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Illustration du produit



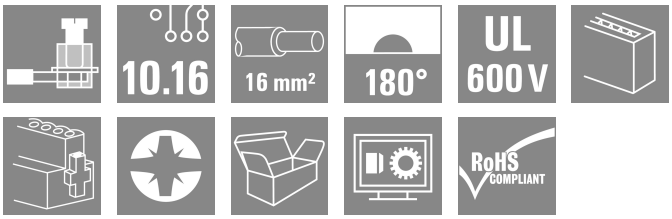


Figure similaire

Connecteur femelle puissant avec l'étrier en acier éprouvé de Weidmüller, 100 % sans maintenance. Installation côte-à-côte sans perte de pôles ou avec système de brides multifonction breveté pour un verrouillage sûr, rapide et sans outils. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, une diversité de codage unique, une protection contre les mauvais câblages et un contact 4 points argent.

Informations générales de commande

Version	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur femelle, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 180°, Raccordement vissé, Plage de serrage, max. : 16 mm², Boîte
Référence	1254940000
Type	BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO
GTIN (EAN)	4050118047646
Qté.	28 Pièce
Indices de produit	IEC: 1000 V / 78.3 A / 0.2 - 16 mm² UL: 600 V / 60 A / AWG 22 - AWG 4
Emballage	Boîte

Fiche de données

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Agréments

Agréments	
ROHS	Conforme
UL File Number Search	Site Web UL
Certificat Nº (cURus)	E60693

Dimensions et poids

Poids net	26.05 g

Conformité environnementale du produit

Statut de conformité RoHS	Conforme sans exemption
REACH SVHC	Pas de SVHC au-dessus de 0,1 % en poids

Classifications

ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

Conducteurs indiqués pour raccordement

Plage de serrage, min.	0.2 mm²
Plage de serrage, max.	16 mm²
Section de raccordement du conducteur, AWG, min.	AWG 22
Section de raccordement du conducteur, AWG, max.	AWG 4
Rigide, min. H05(07) V-U	0.2 mm²
Rigide, max. H05(07) V-U	16 mm²
Semi-rigide, min. H07V-R	6 mm²
multibrin, max. H07V-R	16 mm²
souple, min. H05(07) V-K	0.5 mm²
souple, max. H05(07) V-K	16 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, min.	0.25 mm²
avec embout isolé DIN 46 228/4, max.	16 mm²
avec embout, DIN 46228 pt 1, min.	0.25 mm²
avec embout selon DIN 46 228/1, max.	16 mm²
Jauge à bouchon selon EN 60999 a x b ; ø	5.3mm (B6)

Raccordement	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	0.5 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	14 mm
		Embout recommandé	H0,5/18 OR	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	1 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	15 mm
		Embout recommandé	H1,0/18 GE	
	Section pour le raccordement du conducteur	Type	câblage fin	
		nominal	1.5 mm²	
	Embout	Longueur de dénudage	nominal	15 mm
		Embout recommandé	H1,5/18D SW	
		Longueur de dénudage	nominal	12 mm

Fiche de données

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

		Embout recommandé	H1,5/12
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	0.75 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	H0,75/18 W
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	2.5 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	H2,5/19D BL
		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	H2,5/12
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	4 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	H4,0/12
		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	H4,0/20D GR
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	6 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 14 mm
		Embout recommandé	H6,0/20 SW
		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	H6,0/12
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	10 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	H10,0/12
		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	H10,0/22 EB
Section pour le raccordement du conducteur		Type	câblage fin
		nominal	16 mm²
Embout		Longueur de dénudage	nominal 12 mm
		Embout recommandé	H16,0/12
		Longueur de dénudage	nominal 15 mm
		Embout recommandé	H16,0/22 GN
Texte de réference	Choisissez la longueur des embouts en fonction du produit et de la tension nominale.		

Paramètres système

Famille de produits	OMNIMATE Power - série BU/SU 10.16HP	Type de raccordement	Raccordement installation
Technique de raccordement de conducteurs	Raccordement vissé	Pas en mm (P)	10.16 mm
Pas en pouces (P)	0.400 "	Orientation de la sortie du conducteur	180°
Nombre de pôles	2	L1 en mm	10.16 mm
L1 en pouce	0.400 "	Nombre de séries	1
Nombre de pôles	1	Section nominale	16 mm²
Protection au toucher selon DIN VDE 57 106	protection doigt	Protection au toucher selon DIN VDE 0470	IP 20
Résistance de passage	4,50 mΩ	Codable	Oui
Longueur de dénudage	12 mm	Couple de serrage, min.	1.2 Nm
Couple de serrage, max.	2 Nm	Vis de serrage	M 4
Lame de tournevis	1,0 x 5,5, PZ 2	Norme lame de tournevis	DIN 5264, ISO 8764/2-PZ
Cycles d'enfichage	25	Force d'enfichage/pôle, max.	15.5 N
Force d'extraction/pôle, max.	14.5 N		

Fiche de données

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Données des matériaux

Matériau isolant	PA GF	Couleur	noir
Tableau des couleurs (similaire)	RAL 9011	Groupe de matériaux isolants	I
Indice de Poursuite Comparatif (CTI)	≥ 600	Moisture Level (MSL)	
Classe d'inflammabilité selon UL 94	V-0	Matériau des contacts	Alliage de cuivre
Structure en couches du contact mâle	≥ 3 µm Ag	Température de stockage, min.	-40 °C
Température de stockage, max.	70 °C	Température de fonctionnement , min.	-50 °C
Température de fonctionnement , max.	130 °C	Plage de température montage, min.	-25 °C
Plage de température montage, max.	130 °C		

Données nominales selon CEI

testé selon la norme	IEC 60664-1, IEC 61984	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 20 °C)	78.3 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 20 °C)	67.9 A	Courant nominal, nombre de pôles min. (Tu = 40 °C)	70.6 A
Courant nominal, nombre de pôles max. (Tu = 40 °C)	61.3 A	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	1000 V	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	1000 V
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution II/2	6 kV	Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/2	8 kV
Tension de choc nominale pour classe de surtension/Degré de pollution III/3	8 kV	Tenue aux courants de faible durée	3 x 1s mit 1000 A
Ligne de fuite, min.	15.1 mm	Espace libre, min.	15.1 mm

Données nominales selon CSA

Tension nominale (groupe d'utilisation B / CSA)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / CSA)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / CSA)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / CSA)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation C / CSA)	60 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / CSA)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22	Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4

Données nominales selon UL 1059

Institut (cURus)	CURUS	Certificat Nº (cURus)	E60693
Tension nominale (groupe d'utilisation B / UL 1059)	600 V	Tension nominale (groupe d'utilisation C / UL 1059)	600 V
Tension nominale (groupe d'utilisation D / UL 1059)	600 V	Courant nominal (groupe d'utilisation B / UL 1059)	60 A
Courant nominal (groupe d'utilisation C / UL 1059)	60 A	Courant nominal (groupe d'utilisation D / UL 1059)	5 A
Section de raccordement de câble AWG, min.	AWG 22	Section de raccordement de câble AWG, max.	AWG 4
Référence aux valeurs approuvées	Les spécifications indiquent les valeurs maximales. Détails - voir le certificat d'agrément.		

Emballage

Emballage	Boîte	Longueur VPE	351.00 mm
Largeur VPE	136.00 mm	Hauteur VPE	49.00 mm

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

Contrôles de type

Test : durabilité des marquages	Norme	en se calquant sur DIN EN 61984 section 7.3.2 / 04.02 DIN EN 60068-2-70 / 07.96
	Test	marque d'origine, identification du type, pas, marque d'agrément cULus, type de matériau, longévité
	Évaluation	disponible
Test : section à fixer	Norme	DIN EN 60999-1 section 7 et 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 section 8.2.4.5.1 / 12.99
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et rigide 16 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test des dommages causés aux et au desserrage accidentel des conducteurs	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.4 / 12.00
	Exigence	0,2 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm² section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	0,3 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et semi-rigide 0,5 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	2,9 kg
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 16 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et semi-rigide 16 mm² section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 6/7 section du conducteur
	Évaluation	réussite
Test de décrochage	Norme	DIN EN 60999-1 section 9.5 / 12.00
	Exigence	≥10 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et rigide 0,2 mm² section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥15 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et AWG 22/1 section du conducteur
		Type de conducteur et AWG 22/19 section du conducteur
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥20 N

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Caractéristiques techniques

	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur H05V-K0.5
	Évaluation	réussite
	Exigence	≥100 N
	Type de conducteur	Type de conducteur et section du conducteur H07V-U16
		Type de conducteur et section du conducteur H07V-K16
		Type de conducteur et section du conducteur AWG 6/7
	Évaluation	réussite

Note importante

Conformité IPC	Conformité : les produits sont conçus, fabriqués et livrés selon des normes internationales reconnues ; et ils sont conformes aux caractéristiques garanties dans la fiche de données / respectent les propriétés décoratives selon IPC-A-610 « Classe 2 ». Des requêtes supplémentaires sur le produit peuvent être évaluées sur demande.
Remarques	• Additional variants on request • Rated current related to rated cross-section & min. No. of poles. • Wire end ferrule with plastic collar to DIN 46228/4 • Wire end ferrule without plastic collar to DIN 46228/1 • P on drawing = pitch • Rated data refer only to the component itself. Clearance and creepage distances to other components are to be designed in accordance with the relevant application standards. • For all applications with flange we recommend to fix the pin header with the help of the soldering flange or a self-tapping screw on the board. • In accordance with IEC 61984, OMNIMATE-connectors are connectors without breaking capacity (COC). During designated use, connectors are not allowed to be engaged or disengaged when live or under load • Long term storage of the product with average temperature of 50 °C and maximum humidity 70%, 36 months

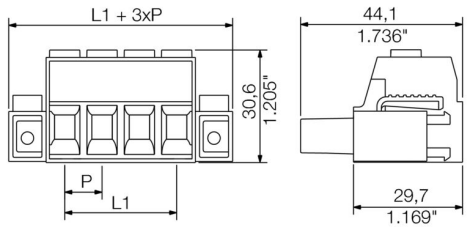
BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

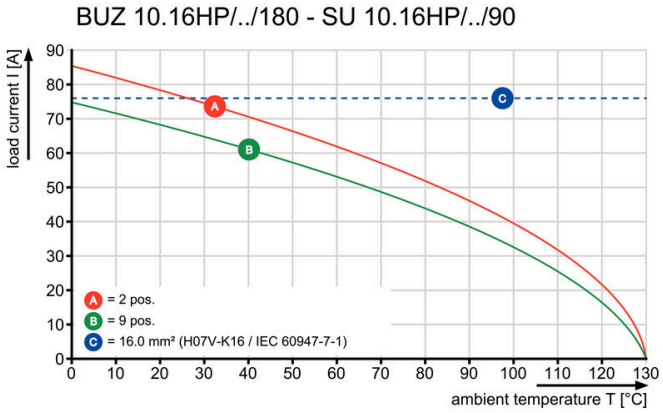
www.weidmueller.com

Dessins

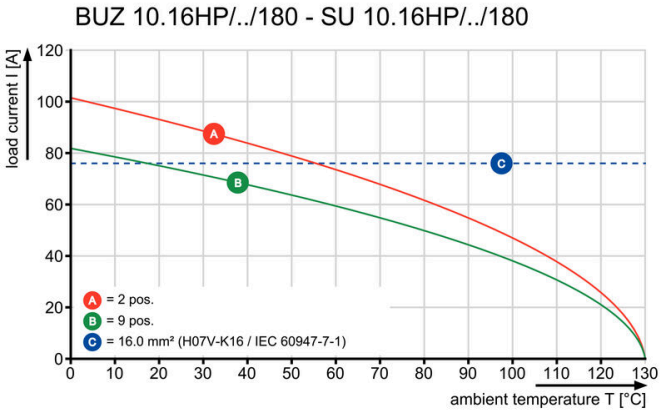
Dimensional drawing



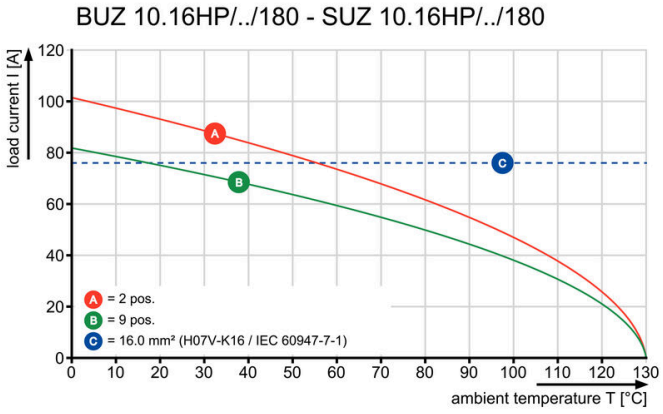
Graph



Graph



Graph



BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Éléments de codage



La technique de raccordement débrochable pour électronique de puissance est optimisée pour la technique moderne d'entraînement, par exemple les démarreurs- moteurs, les convertisseurs de fréquence et les servorégulateurs.
ONMIMATE Power établit les standards par une sécurité accrue et des solutions innovantes telles que des pièces de blindage débrochables, des contacts de signaux intégrés ou encore une utilisation à une seule main.
Les 3 séries de produits vous offrent d#91autres avantages :
• Échelonnement indiqué pour l'application : de la connexion compacte 4 mm² pour 29 A (IEC) ou 20 A(UL) jusqu'à la connexion robuste 16mm² pour 76 A (IEC) ou 54 A (UL)
• Utilisation illimitée jusqu'à 1000V (IEC) ou 600 V (UL)
• Possibilités de fixation variées, optimisées pour l'application
Notre service:
Formez vos connecteurs individuels simplement par configurateur de produit.

Informations générales de commande

Type	KO BU/SU10.16HP BK	Version
Référence	1824410000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4032248326716	noir, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Type	KO BU/SU10.16HP WT	Version
Référence	2592600000	Connecteur pour circuit imprimé, Accessoires, Élément de codage,
GTIN (EAN)	4050118717389	naturel, Nombre de pôles: 1
Qté.	50 ST	

Tournevis droit



Tournevis pour vis tête fendue avec lame ronde, SD DIN 5265, ISO 2380/2, empreinte selon DIN 5264, ISO 2380/1, pointe chrome top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Type	SDS 0.8X4.5X125	Version
Référence	9009020000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248266883	
Qté.	1 ST	

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Accessoires

Tournevis cruciforme, type Phillips



Tournevis cruciforme, type Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, emmanchement selon ISO 8764-PH, pointe Chrom Top, poignée SoftFinish

Informations générales de commande

Type	SDK PH1	Version
Référence	9008480000	Tournevis, Tournevis
GTIN (EAN)	4032248056477	
Qté.	1 ST	

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

SU 10.16HP/180F

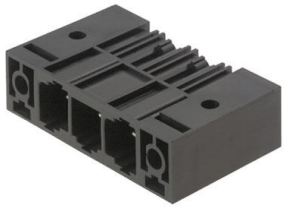


Connecteur mâle pour courants forts monorangée, juxtaposable sans perte de pôles ou avec système de brides breveté pour verrouillage rapide et sans outil. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, avec une diversité de codage unique, fixations supplémentaires et aide à l'orientation intégrable. La longueur des picots de 3,5 mm est optimisée pour soudure à la vague, angle d'enfichage à 180° par rapport aux picots à souder.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16HP/02/180F 3.5A...	Version
Référence	1813650000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Embase
GTIN (EAN)	4032248297870	encliquetable, Raccordement soudé THT, 10.16 mm, Nombre de
Qté.	42 ST	pôles: 2, 180°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm, argenté, noir,
		Boîte

SU 10.16HP/270F

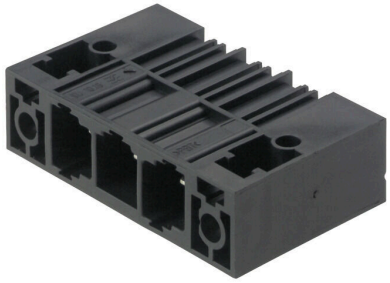


Connecteur mâle puissant monorangée, juxtaposable sans perte de pôles ou avec système de brides breveté pour verrouillage rapide et sans outil. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, avec une diversité de codage unique, fixations supplémentaires de la bride. La longueur des picots de 3,5 mm est optimisée pour soudure à la vague, angle d'enfichage à 270° par rapport aux picots à souder.

Informations générales de commande

Type	SU 10.16HP/02/270F 3.5A...	Version
Référence	1813730000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Embase
GTIN (EAN)	4032248297955	encliquetable, Raccordement soudé THT, 10.16 mm, Nombre de
Qté.	42 ST	pôles: 2, 270°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm, argenté, noir,
		Boîte

SU 10.16HP/90F



Connecteur mâle pour courants forts monorangée, juxtaposable sans perte de pôles ou avec système de brides breveté pour verrouillage rapide et sans outil. Fiabilité de raccordement et de fonctionnement maximale grâce à une face d'enfichage qui empêche tout raccordement erroné, avec une diversité de codage unique, fixations supplémentaires de la bride. La longueur des picots de 3,5 mm est optimisée pour soudure à la vague, angle d'enfichage à 90° par rapport aux picots à souder.

BUZ 10.16HP/02/180F AG BK BX SO

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG
Klingenbergstraße 26
D-32758 Detmold
Germany

www.weidmueller.com

Pièces opposées

Informations générales de commande

Type	SU 10.16HP/02/90F 3.5AG...	Version
Référence	1813570000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Embase encliquetable, Raccordement soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 90°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm, argenté, noir, Boîte
GTIN (EAN)	4032248297788	
Qté.	42 ST	

Type	SU 10.16HP/02/90F 3.5AG...	Version
Référence	1254930000	Connecteur pour circuit imprimé, Connecteur mâle, Embase encliquetable, Raccordement soudé THT, 10.16 mm, Nombre de pôles: 2, 90°, Longueur du picot à souder (l): 3.5 mm, argenté, noir, Boîte
GTIN (EAN)	4050118047547	
Qté.	42 ST	